



МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.
GENERAL

CERD/C/304/Add.22
23 April 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
Пятидесятая сессия

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой дискриминации

Беларусь

1. Комитет рассматривал четырнадцатый периодический доклад Беларуси (CERD/C/299/Add.8) на своих 1192-м и 1993-м заседаниях (CERD/C/SR.1192 и 1993), проведенных 6 и 7 марта 1997 года. На своем 1210-м заседании, проведенном 19 марта 1997 года, Комитет утвердил следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует своевременное представление четырнадцатого периодического доклада государства-участника и выражает свое удовлетворение делегации высокого уровня за дополнительную информацию, полученную в ответ на вопросы, поднятые членами Комитета в ходе обсуждения. Комитет с признательностью отмечает, что доклад составлен в соответствии с рекомендациями, содержащимися в его предыдущих заключительных замечаниях (A/50/18, пункты 339-352), выражая в то же время сожаление в связи с отсутствием в докладе информации о практическом осуществлении положений Конвенции, в том числе в отношении судебной практики.

В. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

3. Существующее в стране положение, характеризующееся глубокими экономическими и социальными изменениями, вызванными распадом бывшего Советского Союза, а также массовым притоком иммигрантов и лиц, ищущих убежище, не способствует полному осуществлению Конвенции.

С. Положительные аспекты

4. Снятие государством-участником своей оговорки в отношении статьи 22 Конвенции всячески приветствуется. Комитет с удовлетворением отмечает уведомление правительства о рассмотрении вопроса о том, чтобы сделать заявление в соответствии со статьей 14 и ратифицировать поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции.

5. Комитет приветствует создание Координационного совета по делам национальных меньшинств при Совете министров, учреждение Государственного комитета по религиозным и национальным вопросам, а также создание в ближайшее время Канцелярии омбудсмана.

6. Комитет с интересом отмечает подписание государством-участником Конвенции Содружества Независимых Государств (СНГ) о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам в 1994 году и Конвенции СНГ о защите прав человека и основных свобод в 1995 году. Тот факт, что последняя Конвенция содержит положения, запрещающие расовую дискриминацию, и предусматривает механизм мониторинга, в компетенцию которого входит получение жалоб от отдельных лиц, рассматривается Комитетом в качестве положительной меры, хотя, возможно, потребуются дальнейшее изучение связи этих Конвенций с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

7. Также заслуживает одобрения, содержащаяся в докладе подробная информация об этническом составе населения Беларуси, включая национальные, этнические, культурные языковые и религиозные меньшинства.

8. Комитет приветствует принятие в 1995 году Закона о беженцах, в котором учитываются положения Конвенции о статусе беженцев 1951 года. В этом отношении отмечается заключение двусторонних соглашений между Беларусью и соседними странами в целях регулирования миграционных потоков, а также заключение соглашений с СНГ в рамках оказания помощи беженцам и перемещенным лицам.

9. С удовлетворением отмечаются различные законодательные акты, принятые в соответствии с положениями статьи 4 Конвенции, такие, как Закон о печати и других средствах массовой информации, который запрещает использование средств массовой информации для подстрекательства к национальной, социальной, расовой и религиозной нетерпимости, а также их использование для разжигания разногласий; Закон о политических партиях, запрещающий создание и деятельность партий, цель которых состоит в пропаганде национальной, религиозной или расовой вражды, а также Закон об

общественных объединениях, запрещающий создание общественных объединений, подстрекающих к национальной, религиозной или расовой вражде.

10. В отношении статьи 7 Конвенции Комитет с удовлетворением отмечает, что преподавание и популяризация целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и основных международных договоров в области прав человека, включая Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, составляют часть школьных программ в Беларуси. Кроме того, Комитет приветствует разработку, в сотрудничестве с программой развития Организации Объединенных Наций, проекта в области демократии, управления государством и участия в нем общественности, в рамках которого предусматривается обучение в области прав человека для юристов, сотрудников правоприменительных органов, преподавателей и воспитателей.

D. Основные вопросы, вызывающие беспокойство

11. Комитет с сожалением отмечает отсутствие конкретной информации об осуществлении различных законов, касающихся защиты от расовой дискриминации, в частности Закона о беженцах, Закона о национальных меньшинствах, Закона об общественных объединениях или Закона о печати и других средствах массовой информации, поскольку ее отсутствие мешает эффективной оценке осуществления положений Конвенции.

12. Также выражается озабоченность в связи с отсутствием конкретных законодательных положений, запрещающих расовую дискриминацию, проводимую частными группами или ассоциациями. В этом отношении подчеркивается, что пункт 1 d) статьи 2 Конвенции накладывает на государства-участники обязательство запретить, в том числе путем принятия законодательных мер, расовую дискриминацию, "проводимую любыми лицами, группами или организациями".

13. Что касается статьи 5 Конвенции, то Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием информации об участии этнических меньшинств в общественной жизни и об их экономическом и социальном положении (особенно в отношении доступа к занятости, здравоохранению, образованию и получению жилища), в частности потому, что это затрудняет оценку эффективного осуществления всеми такими группами прав, перечисленных в статье 5 Конвенции.

14. К сожалению, так и не было выяснено, предусматривает ли Закон о судебной системе и статусе судей в Республике Беларусь (1995 года), - в соответствии с которым суды должны защищать социальные, экономические и политические права и свободы отдельных лиц, несмотря на их происхождение, расу, национальность или язык, - право предъявлять в суды иск о справедливом и адекватном возмещении или удовлетворении за любой ущерб, понесенный в результате расовой дискриминации, как это предусмотрено статьей 6 Конвенции.

15. В отношении статьи 6 Конвенции отмечается, что до настоящего времени никаких уголовных дел в связи с расовой дискриминацией вообще и в связи с правонарушениями, предусмотренными статьей 71 Уголовного кодекса в частности, зарегистрировано не было.

16. В отношении статьи 7 Конвенции было выражено сожаление в связи с отсутствием информации о программах подготовки судей, сотрудников правоприменительных органов, преподавателей и работников социальной сферы, направленных на повышение степени их осведомленности о проблемах, связанных с расовой дискриминацией.

Е. Предложения и рекомендации

17. Комитет рекомендует включить в следующий периодический доклад информацию о практическом осуществлении законов, касающихся предотвращения или ликвидации расовой дискриминации. В частности, это относится к сведениям о любых соответствующих судебных разбирательствах.

18. В отношении деятельности недавно созданного Государственного комитета по религиозным и национальным вопросам Комитет обращает внимание государства-участника на его Общую рекомендацию XVII (42) относительно создания национальных институтов по содействию осуществлению Конвенции.

19. Комитет рекомендует принять конкретное законодательство с целью запрещения расовой дискриминации, проводимой частными группами или организациями, в соответствии с пунктом 1 d) статьи 2 Конвенции.

20. Комитет рекомендует государству-участнику включить в свой следующий периодический доклад всеобъемлющую информацию об эффективном осуществлении всеми группами прав, предусмотренных в статье 5 Конвенции, в частности в том, что касается участия в общественной жизни в соответствии с пунктом с) статьи 5 и осуществления экономических, социальных и культурных прав в соответствии с пунктом e) статьи 5. С этой целью Комитет рекомендует провести консультации с ассоциациями национальных или этнических меньшинств, проживающих на территории государства-участника, в отношении их опыта в осуществлении этих прав.

21. В отношении пункта 6 статьи Конвенции Комитет просит предоставить информацию об осуществлении права предъявлять в суды иск о справедливом и адекватном возмещении или удовлетворении за любой ущерб, понесенный в результате расовой дискриминации. Комитет рекомендует включить в следующий доклад информацию о судебных делах, в связи с которыми был предъявлен иск о возмещении ущерба, понесенного в результате такой дискриминации.

22. Комитет рекомендует далее государству-участнику дать ответ на вопрос относительно причины отсутствия судебного преследования за совершение правонарушений, связанных с расовой дискриминацией, с тем чтобы можно было определить, вызвано ли это отсутствие

действительным несовершенством таких правонарушений или оно обусловлено недостаточной осведомленностью населения о своих правах, или отсутствием обеспечения компетентными органами эффективного соблюдения соответствующих законов.

23. Комитет также рекомендует обратить должное внимание на наличие возможности получения образования на белорусском языке для всех студентов, желающих на нем обучаться.

24. В отношении статьи 7 Конвенции Комитет рекомендует обеспечить соответствующую подготовку для лиц правоприменительных учреждений, персонала судов, преподавателей и работников социальной сферы в том, что касается принципов и прав, закрепленных в Конвенции. Равным образом, Комитет рекомендует государству-участнику продолжать свои усилия, направленные на то, чтобы включить принципы, содержащиеся в Конвенции, в школьные программы всех уровней.

25. Комитет приветствует опубликование доклада, однако он рекомендует, чтобы четырнадцатый периодический доклад государства-участника, а также настоящие заключительные замечания были как можно шире распространены среди всех слоев населения.

26. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятые на четырнадцатом совещании государств-участников.
